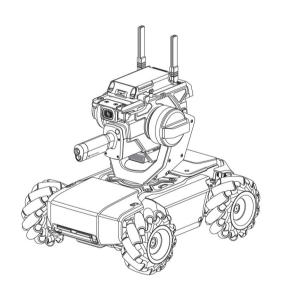
ROBOMASTER S1

Quick Start Guide 快速入门指南 クイックスタートガイド

v1.0





Introduction 简介 はじめに

The ROBOMASTERTM S1 is an educational robot inspired by the DJITM RoboMaster competition. The S1 offers comprehensive control and an immersive driving experience, thanks to the omnidirectional chassis, agile Mecanum wheels, flexible gimbal, and stable, low-latency image transmission in first person view (FPV). Users can also target objects and battle other robots with the S1's blaster.

The S1 supports Scratch and Python programming. With DJI's project-based graded tutorials, users can gradually master programming theory and robot system knowledge.

The S1 features Solo mode and Battle mode where users can practice their skills and compete against others. To control the robot, users can choose from the RoboMaster app on a mobile device, the gamepad, or the keyboard and mouse.

RoboMaster[™] S1 是一款基于 DJI[™] RoboMaster 比赛打造的教育机器人。可敏捷移动的麦克纳姆轮全向底盘、灵活转动的云台和稳定低延时的图传系统,给用户带来身临其境的 FPV 操控驾驶和实弹射击体验。

- S1 支持 Scratch 和 Python 编程,用户可通过项目式阶梯教程逐步掌握编程理论和机器人系统知识。
- S1 具备单机驾驶和多人竞技模式,包含多种玩法。用户可使用安装有 RoboMaster App 的移动设备、手柄、键盘鼠标等控制机器人。

ROBOMASTER™ S1 は、DJI™ RoboMaster コンテストから生まれた教育向けロボットです。全方向シャーシ/敏捷なメカナムホイール/柔軟に動作するジンバル/安定かつ遅延の少ない FPV の画像転送により、S1 は包括的な制御性と夢中になれる駆動経験を提供します。また、S1 のブラスターを使って、他のロボットを狙ったり戦ったりすることもできます。 S1 には、Scratch & Python プログラムに対応しています。DJI のプロジェクトベースの段階的なチュートリアルにより、プログラム理論やロボットシステムの知識を徐々に習得できます。

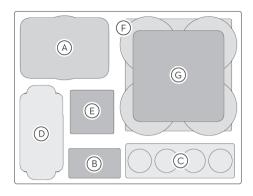
S1 は、ソロモードや戦闘モード機能があり、ユーザーはスキルに対し練習し、他の人と競争することができます。ロボットの操作には、モバイル端末上での RoboMaster アプリ、ゲームパッド、またはキーボードとマウスから選択できます。

In the Box 物品清单 同梱物

Check that all of the following items are in your package. If any item is missing, contact DJI or your local dealer.

使用本产品之前,请检查产品包装内是否包含以下所有物品。若有缺失,请联系 DJI 或您的代理商。

以下の品目がパッケージにすべて揃っているかご確認ください。同梱されていない品目がある場合は、DJI または最寄りの販売店にご連絡ください。



Top Layer: 第一层: 上層部分:

Α



Α1 Chassis Front Armor 底盘前装甲 シャーシ前方アーマー

×1

 $\times 1$

A2 Mecanum Wheel Mounting Plate 麦轮装配盒 メカナムホイール 取り付 けプレート



АЗ Mecanum Wheel Damping Ring 麦轮减震圈 メカナムホイール 制動輪



A4 Mecanum Wheel Roller 麦轮辊子 メカナムホイール ローラー



×1

×4

A5 Grease 润滑脂 グリース

В



B1

Motion Controller 运动控制器 モーションコントロ ーラー



B2 Bottled Gel Beads 瓶装水晶弹 ゲル弾 (瓶詰め)

ВЗ Screwdriver Handle 螺丝刀柄 ねじ回しの柄

С

C1

 $\times 1$



M3508l Brushless Motor

 $\times 4$

and ESC M3508I 无刷电机电调 M3508l ブラシレスモー ター& ESC



C2 Motor Mounting Plate 电机座 モーター取り付けプレート

 $\times 1$

^{* (+}x) refers to the quantity of spare items included in the package. (+x)表示包装内包含此物品备用件的数量为 x。 (+x)は、パッケージに含まれるスペア部品の数量を表します。

D



D1 Screw Box 螺丝盒 ねじ収納ボックス



D2 Safety Goggles 护目镜 安全ゴーグル



D3 X-Shaped Front Shaft Cover X 型轴盖 X 型前方シャフトカバー



×1

D4 Cable Retainer 固线器 ケーブル固定具

E



Intelligent Battery Charger 充电器 インテリジェントバッテリ 一充電器



E2 Intelligent Battery 智能电池 インテリジェントバッテリー



E3 AC Power Cable* 充电器 AC 线 * AC 電源ケーブル *

* Varies by region. 实物根据地区有所不同。 地域により異なります。

F



Left-Threaded Inner Hub 左旋内轮毂 左巻きインナーハブ



Left-Threaded Outer Hub 左旋外轮毂 左巻きアウターハブ



Right-Threaded Inner Hub 右旋内轮毂 右巻きインナーハブ



Right-Threaded Outer Hub 右旋外轮毂 右巻きアウターハブ

G



 $\times 4$

G1 Damping Ring Bracket 减震圈支架 制動輪ブラケット



G2 Chassis Cabin Cover 底盘仓盖 シャーシキャビンカバー



G3 Masking Tape 美纹胶带 マスキングテープ



G4 Vision Marker 视觉标签 ビジョンマーカー



Manuals

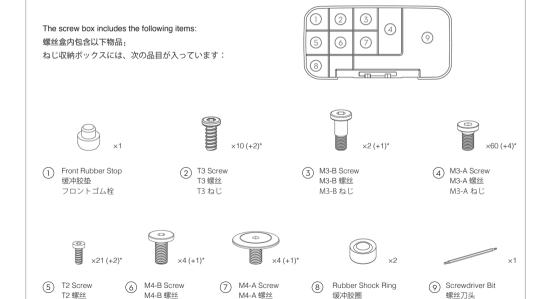
- · Quick Start Guide
- · Disclaimer and Safety Guidelines At a Glance

文档

- 快速入门指南
- 免责声明和安全概要
- マニュアル
- ・クイックスタートガイド
- ・免責事項と安全に関するガイドライン 概要

螺丝刀头

ねじ回し用ビット



M4-A ねじ

缓冲胶圈

衝撃吸収ゴムリング

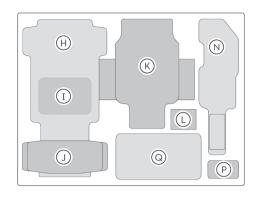
* (+x) refers to the quantity of spare items included in the package.

M4-B ねじ

(+x)表示包装内包含此物品备用件的数量为 x。

T2ねじ

(+x)は、パッケージに含まれるスペア部品の数量を表します。



Bottom Layer: 第二层: 下層部分:

Н



H1 Chassis Cover 底盘上盖 シャーシカバー



Chassis Middle Frame* 底盘中框 * シャーシ中央フレーム *

H2

* Attached to the chassis cover before delivery.

出厂时已与上盖扣合。 出荷前にシャーシカバーに取り付けら れています。 Ι



I1 Intelligent Controller 智能中控 インテリジェントコントローラー

J



J1 Front Axle Cover 前桥上盖 前方車軸カバー



J2 Front Axle Module Base 前桥臂 前方車軸モジュールベース K



K1 Gimbal 云台 ジンバル L



×1

L1 Camera 相机 カメラ

N



N1 Blaster 发射器 ブラスター



N2 Gel Bead Container 弾仓 ゲル弾マガジン



N3 Speaker 扬声器 スピーカー Р



×4

P1 Hit Detector 击打检测模块 ヒット検出センサー







Q5 Chassis Rear Armor 底盘后装甲 シャーシ後方アーマー



Chassis Left Armor 底盘左装甲 シャーシ左方アーマー



Q7 Chassis Right Armor 底盘右装甲 シャーシ右方アーマー

Downloading the RoboMaster App and Watching Tutorial Videos 下载 RoboMaster App 和观看教学视频 RoboMaster アプリのダウンロードとチュートリアルビデオの視聴

- Search for the RoboMaster app in the App Store or Google Play or scan the QR code to download the app on your mobile device.
- Visit the official DJI website https://www.dji.com/robomaster-s1/video or go to the app and enter the Guide page to
 watch the tutorial videos for assembly and use. You can also assemble the robot according to the assembly guide in
 the quick start guide.
- 使用移动设备在软件商店或扫描二维码下载并安装 RoboMaster App。
- 在 App 首页进入"指引"页面或访问 DJI 官方网站 https://www.dji.com/robomaster-s1/video 获取安装视频,配合本文的安装说明,完成安装。观看其他教学视频了解使用方法。
- App Store または Google Play で RoboMaster アプリを検索するか QR コードをスキャンして、お手持ちのモバイル端末にアプリをダウンロードします。
- チュートリアルビデオを視聴したり、組み立てや使用方法に関する文書をダウンロードしたりするには、公式 DJI ウェブサイト https://www.dji.com/robomaster-s1/video にアクセスするか、アプリからガイドページへアクセスしてください。組み立て用の文書もパッケージに同梱されています。



- The RoboMaster app supports iOS 10.0.2 or later or Android 5.0 or later.
- Users can also download the RoboMaster software for Windows from the official DJI website on a computer to control the robot with a keyboard and mouse. https://www.dji.com/robomaster app
- RoboMaster App 要求使用 iOS 10.0.2 及以上系统或 Android 5.0 及以上系统。
- 用户亦可使用计算机从 DJI 官网下载 Windows 版本的 RoboMaster 软件,从而通过键盘鼠标控制机器人。https://www.dji.com/robomaster_app
- RoboMaster アプリは、iOS 10.0.2 以降と Android 5.0 以降に対応しています。
- また、ユーザーは公式の DJI ウェブサイトから Windows 用の RoboMaster ソフトウェアをダウンロードし、パソコン上でキーボードやマウスを使ってロボットを操作することもできます。 https://www.dii.com/robomaster app



After assembly, use your DJI account to activate the robot in the RoboMaster app. Activation requires an internet connection.

安装完成后,需使用 RoboMaster App 激活机器人。激活时请确保移动设备可以接入互联网。

組み立て後、RoboMaster アプリでロボットをアクティベーションするには、で自身の DJI アカウントを使います。アクティベーションにはインターネット接続が必要です。



RoboMaster App RoboMaster App RoboMaster アプリ

5.8 GHz (日本では使用不可)



Tutorial Videos 教学视频 チュートリアル ビデオ

Specifications 技术规格 仕样

Structure		intelligent battery		
Dimensions	320 × 240 × 270 mm (L × W × H)	Capacity	2400 mAh	
Weight	Approx. 3.3 kg	Charging Voltage	12.6 V	
Intelligent Controller		Battery Type	LiPo 3S	
Operating Frequency	2.4 GHz, 5.8 GHz, 5.1 GHz (limited to indoor use)	Energy	25.92 Wh	
		F-111.1.1.1		
结构 整机尺寸	320×240×270 mm (长×宽×高)	智能电池 容量	2400 mAh	

整机尺寸	320×240×270 mm (长×宽×高)	容量	2400 mAh
重量	约 3.3 kg	充电电压	12.6 V
智能中控		电池类型	LiPo 3S
工作频段	2.4 GHz,5.8 GHz,5.1 GHz(仅限室内使用)	能量	25.92 Wh

構造		インテリジェントバッテリー	
サイズ	320 mm \times 240 mm \times 270 mm	容量	2400 mAh
	(長さ×幅×高さ)	充電電圧	12.6 V
重量	約 3.3 kg	バッテリータイプ	LiPo 3S
インテリジェントコントローラー		電力量	25.92 Wh
動作周波数	2.4 GHz、5.1 GHz(屋内使用に限る)、		

Assembly Guide 安装说明 組み立てガイド

Preparation / 安装准备 / 準備



Wear the safety goggles to avoid injuring your eyes while assembling the components.

安装时请佩戴护目镜,以防零件损伤眼睛。

部品を組み立てる際には、安全ゴーグルを着用して、目を保護してください。



1. Preparing the Gel Beads / 准备水晶弹 / ゲル弾の準備

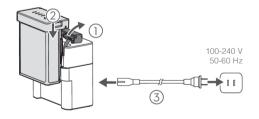


Refer to the label on the bottle for more information on how to soak the gel beads properly before assembly.

安装前,参考水晶弹瓶身的描述泡发适量水晶弹。

組み立てを開始する前に、ゲル弾を適切に浸す方法の詳細について、ボトルのラベルを参照 してください。

2. Charging the Battery / 充电 / バッテリーの充電



Charging Time: Approx. 1 hour and 30 min

完全充满约需 1 小时 30 分钟

充電時間:約1時間30分



Press and hold the power button to turn on/off.

长按电源按键可开启、关闭智能电池。

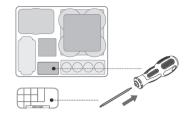
電源ボタンを長押しして、電源をオン/オフします。

3. Preparing the Screwdriver / 准备螺丝刀 / ドライバーの準備

The package includes a screwdriver handle and a double-head bit. The smaller end of the bit is for the T2 screws, and the bigger end is for the other screws.

包装内附带螺丝刀柄及刀头,刀头为双头,小头适用于 T2 螺丝,大头适用于其余螺丝。安装时请根据所使用的螺丝选择刀头。

パッケージには、ドライバーの柄とダブルヘッドのドライバービットが含まれています。ビットの小さい方の端は T2 ねじ用で、大きい方の端はその他のねじ用です。



4. Legend / 图例 / 凡例



Refers to the accessories required including such information as the screw model and quantity. For example, the description in this illustration indicates that six screws of the M3-A model are required.

(M3-A)

表示安装步骤中所需的配件及其规格型号、数量。例如,此图表示需要 6 颗型号为 M3-A 的螺丝。

ねじの型、数量など、必要なアクセサリーの情報を参照してください。例えば、この図は M3-A モデルのねじが 6 本必要であることを示しています。



Indicates that the bottom of the robot is displayed.

表示安装步骤中的图示为机器人的底部视图。

ロボットの底部が表示されていることを示します。



Refers to where the required accessories are located in the screw box.

表示所需配件在螺丝盒中的位置。

必要なアクセサリーが、ねじ収納ボックスのどこにあるかを示します。

5. Cable Connection Instructions / 连线规则 / ケーブルの接続方法

Connect the black and orange cables to the ports with the corresponding color.

黑色线连接到黑色接口, 橙色线连接到橙色接口。

黒色とオレンジ色のケーブルを、対応する色のポートに接続します。

/į\

Follow the instructions for cable connection and wiring to avoid cable damage.

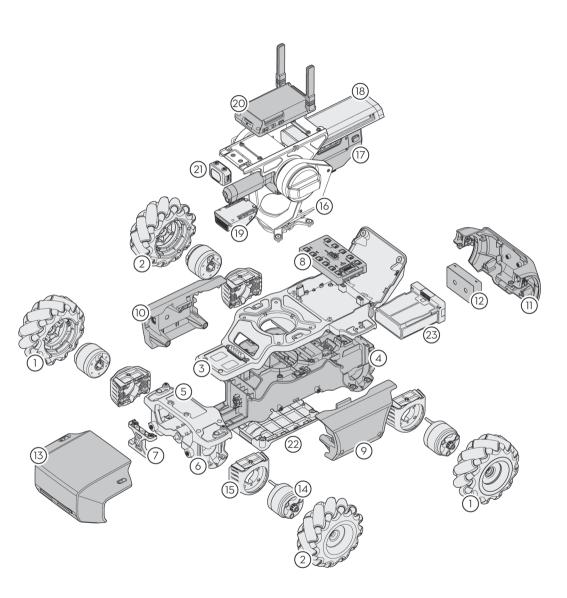
请按照规范进行连线和走线,避免压坏连接线。

ケーブルの接続と配線に関する指示に従い、ケーブルの損傷を防いでください。

Overview / 部件介绍 / 概要

- Left-Threaded Mecanum Wheels 左旋麦克纳姆轮 左巻きメカナムホイール
- Right-Threaded Mecanum Wheels 右旋麦克纳姆轮 右巻きメカナムホイール
- 3. Chassis Cover 底盘上盖 シャーシカバー
- 4. Chassis Middle Frame 底盘中框 シャーシ中央フレーム
- 5. Front Axle Cover 前桥上盖 前方車軸カバー
- 6. Front Axle Module Base 前桥臂 前方車軸干ジュールベース
- X-Shaped Front Shaft Cover X型轴盖 X型前方シャフトカバー
- 8. Motion Controller 运动控制器 モーションコントローラー
- 9. Chassis Left Armor 底盘左装甲 シャーシ左方アーマー
- 10. Chassis Right Armor 底盘右装甲 シャーシ右方アーマー
- 11. Chassis Rear Armor 底盘后装甲 シャーシ後方アーマー
- 12. Hit Detectors 击打检测模块 ヒット検出センサー

- 13. Chassis Front Armor 底盘前装甲 シャーシ前方アーマー
- 14. M3508I Brushless Motors and ESCs M3508I 无刷电机电调 M3508I ブラシレスモーター& ESC
- 15. Motor Mounting Plates 电机座 モーター取り付けプレート
- 16. Gimbal 云台 ジンバル
- 17. Blaster 发射器 ブラスター
- 18. Gel Bead Container 弾仓 ゲル弾マガジン
- 19. Speaker 扬声器 スピーカー
- 20. Intelligent Controller 智能中控 インテリジェントコントローラー
- 21. Camera 相机 カメラ
- 22. Chassis Cabin Cover 底盘仓盖 シャーシキャビンカバー
- 23. Intelligent Battery 智能电池 インテリジェントバッテリー



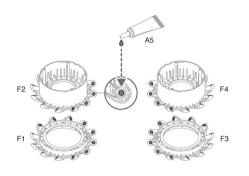
Assembly Instructions / 安装歩骤 / 組み立ての説明

Each item has a code. Refer to the In the Box section and check the corresponding code to find out where each item is located in the package.

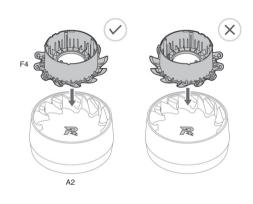
安装所需的各个部件可根据编号在物品清单标示的对应位置中找到。

各部品にはコードがあります。同梱物のセクションを参照して、対応するコードを確認し、各部品がパッケージ内のど こにあるのかを確認してください。

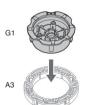
1

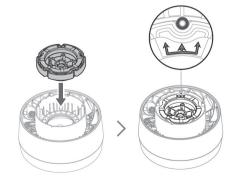


2



3

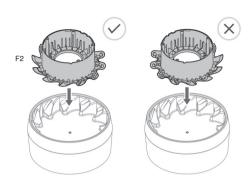


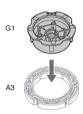


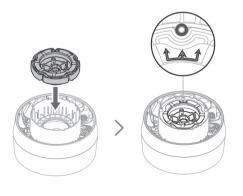
× 2

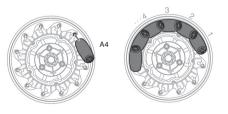


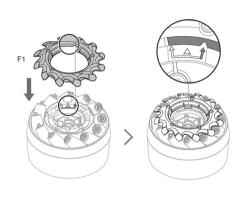


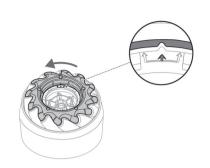




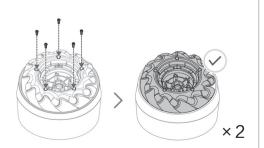




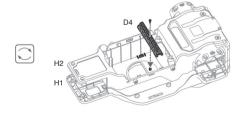


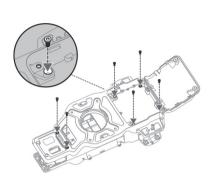


15

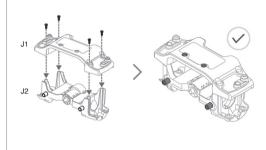


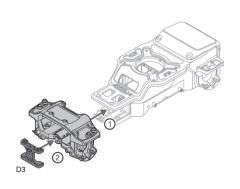
16 ×1

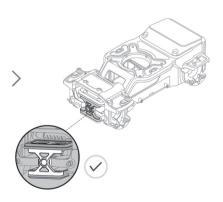




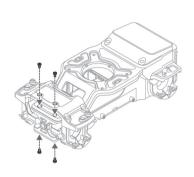


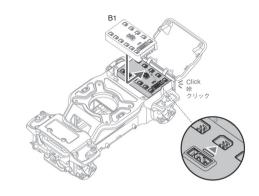


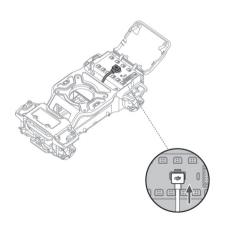


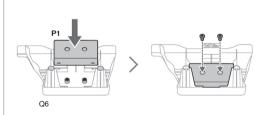


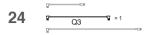




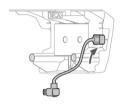




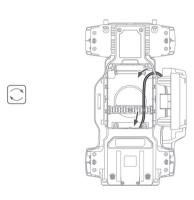


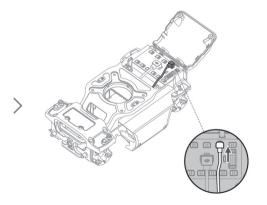






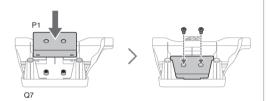






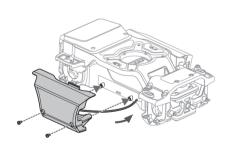


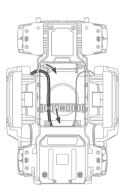




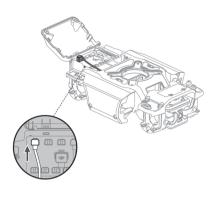


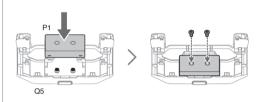


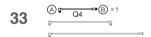




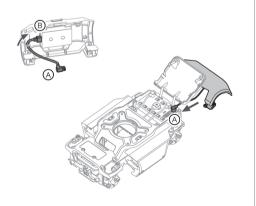


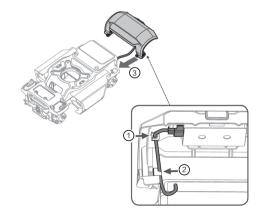




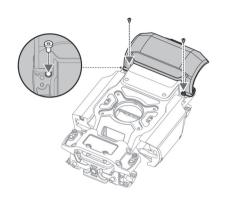










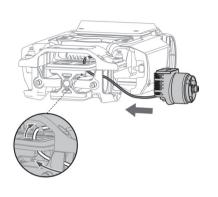


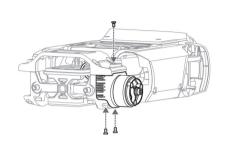


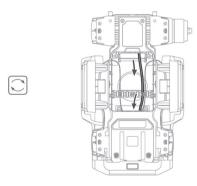
37 × 12

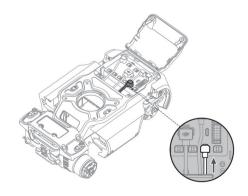




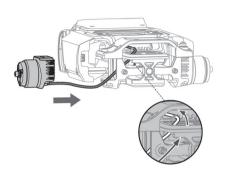


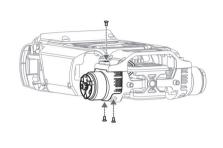


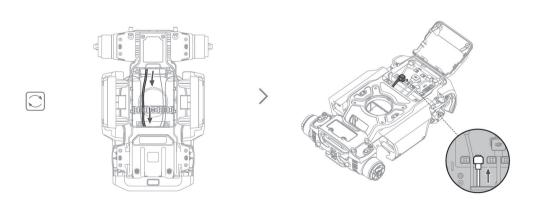




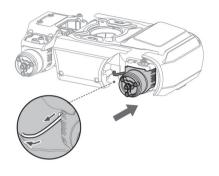


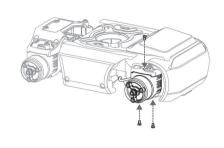


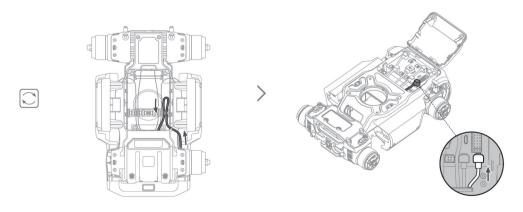




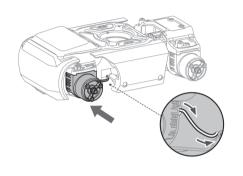


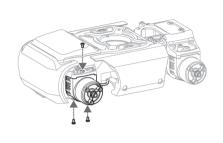


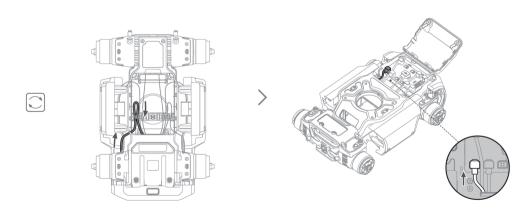






















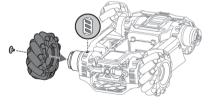


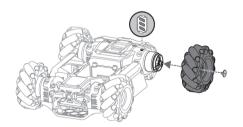


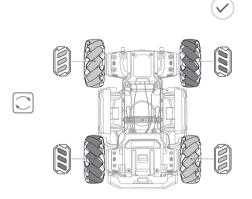




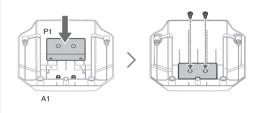


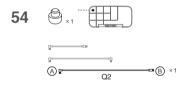


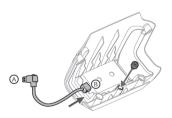






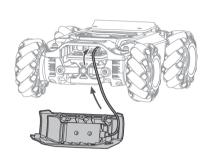




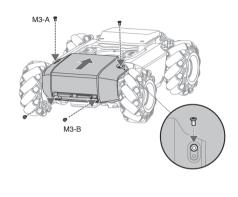


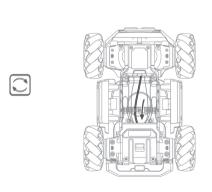


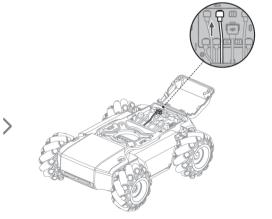




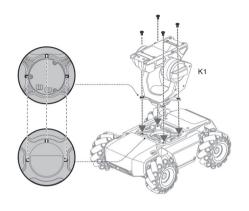


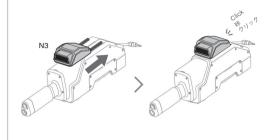




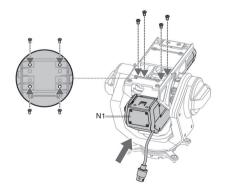


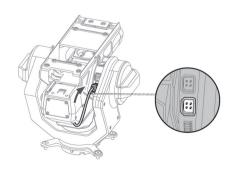








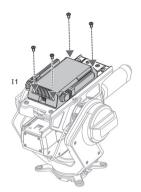




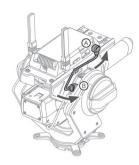










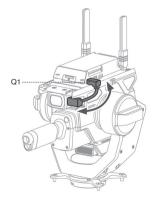






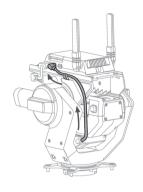








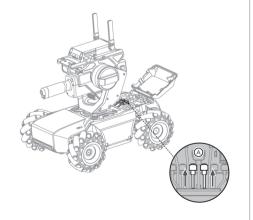


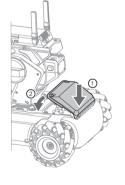






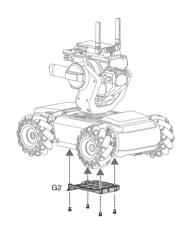


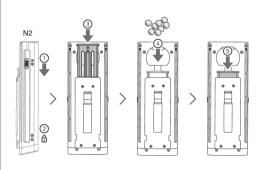


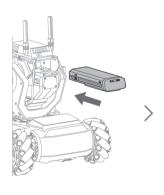


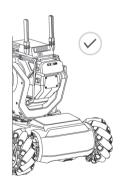


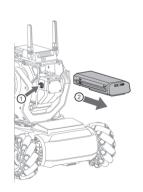










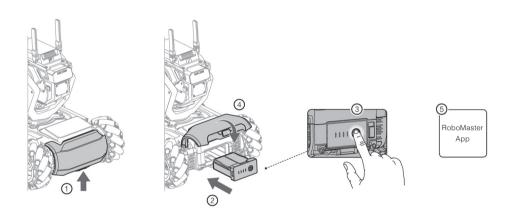


Powering On and Activating the S1 开启并激活 S1 S1 の電源 ON とアクティベーション

Insert the Intelligent Battery into the S1, press and hold the power button on the Intelligent Battery to power it on, and connect to the app to activate the S1.

安装智能电池至S1,长按智能电池的电源按键开启S1,然后连接至App进行激活。

インテリジェントバッテリーを S1 に挿入します。インテリジェントバッテリーの電源ボタンを長押しして電源を入れ、アプリに接続して S1 をアクティベーションします。



The content is subject to change without prior notice. Visit the product page on the official DJI website for more information.

内容如有更新, 恕不另行通知。

了解产品详细信息,请访问 DJI 官网产品页面。

このコンテンツは予告なく変更することがあります。

詳細情報については、公式のDJIウェブサイト上の製品ページにアクセスしてください。

https://www.dji.com/robomaster-s1

ROBOMASTER S1

www.dji.com

